

Session wird eröffnet

Start: 15.11 Uhr

(WK) Pünktlich am Samstag, dem 11.11., um 15.11 Uhr (Einlass ab 14.30 Uhr) wird Bürgermeisterin Anne Horst traditionell den höchsten Feiertag der Wielder Jecken eröffnen. Gastgeber ist der Dorfverschönerungsverein Weilerswist DVV im Vereinsheim auf der Kölner Straße 66. Umrahmt von den Präsidenten der Karnevalsgesellschaften gibt sie den Startschuss in die neue Session 2023/2024. Die Mitglieder des Dorfverschönerungsvereins (DVV) Weilerswist laden zur Eröffnung in ihre Räumlichkeiten auf der Kölner Straße 66 ein. Entgegen früheren Jahren, wo die Sessioneröffnung immer „relativ trocken“ ein Stück höher am Karnevalsbrunnen stattfand, wird am 11.11. in diesem Jahr dank der fleißigen Vorarbeit des Dorfverschönerungsvereins die Anlaufzeit wieder kürzer sein und es wird eben auch direkt für Speis’ und Trank gesorgt sein.



Wir suchen Sie!!

TAXIFAHRER und BUSFAHRER (m/w/d)







Wir suchen Sie!!

TAXIFAHRER und BUSFAHRER (m/w/d)

Sie sind gerne unter Menschen?
Sie fahren gerne Auto?
Dann bewerben Sie sich bei uns.

info@fd-ww.de oder
0171 / 2384611

(Seit 2015 für Sie in Weilerswist unterwegs)

Busreisen

Firmenbeförderung
Vereinbeförderung
Privatbeförderung
Sonstige Beförderung



Flughafenfahrten
Chauffeurdienst
Krankenfahrten
Firmenfahrten
Pilotenfahrten
Sonstige Fahrten auf Anfrage!

www.fd-ww.de

www.joseph-reisen.de

Kölner Str. 215 | 53919 Weilerswist | 0171 / 2384611





Autohaus Krämer

Inh. Albert Wienhues e.K.

Kölner Straße 189 | 53919 Weilerswist
02254 - 1670 | www.autohaus-krämer.de

Meisterwerkstatt für alle Marken

- Moderne Fehlerdiagnose
- Unfallinstandsetzung, Hilfestellung bei Formalitäten der Versicherung, sowie Vermittlung von Schadengutachter
- Glasreparatur- Service
- Reparatur und Inspektion nach Herstellervorgabe aller Fabrikate mit Erhalt der Werksgarantie und Führung des Digitalen Service-Nachweis
- Klimaanlagen-Service (R134a und R1234yf)
- Abgas- & Hauptuntersuchung mehrmals wöchentlich ab 134,90 €*
- Reparatur- und Zubehörfinanzierung

Fahrzeugverkauf

- Junge Gebrauchtwagen und EU-Fahrzeuge
- Fahrzeugfinanzierung auch ohne Anzahlung**
- Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagen

*Bei fristgerechter Vorstellung , PKW bis 3,5t , ohne Gasanlagenprüfung. **Bonität vorausgesetzt.



Auch mit 100 Lenzen weiß sie genau, was sie möchte

Elise Lauschner feierte ihr rundes Geburtstagsjubiläum im Altenzentrum Rosenhügel



Zu ihrem 100. Geburtstag gratulierten Elisa Lauschner Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst und der stellvertretende Landrat Leo Wolter.

Was sie möchte, das weiß sie genau. Und so sehr sie sich über die Glückwünsche ihrer Familie sowie von Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst und Leo Wolter, stellvertretender Landrat des Kreises Euskirchen, freute: Irgendwann wurde es der Jubilarin, die am 24. Oktober ihren 100. Geburtstag feierte, dann doch zu bunt: „Wollen die denn gar nicht nach Hause“, fragte sie in die Runde.

Elise Lauschner, geborene Warmbier, wuchs mit ihren zwei älteren Brüdern in Karolinenthal (Kreis Neustettin) auf dem Landgut ihrer Eltern auf. In Neustettin besuchte sie die Hauswirtschafts-

schule. Kurz vor Ende des zweiten Weltkriegs, ein Bruder war bereits gefallen, musste die Familie ihr Land verlassen und floh in den Westen.

So kamen sie schließlich nach Leverkusen-Schlebusch. Um ihre Familie finanziell zu unterstützen arbeitete Elise Warbier bis zu ihrer Eheschließung in einer höher gestellten Familie als Haushälterin. Ihre große Liebe, Richard Lauschner, heiratete sie am 16. Juni 1956 und gemeinsam bezogen sie eine Wohnung in Monheim. Später zogen sie nach Köln Immendorf.

Da die Ehe kinderlos blieb nah-

men sie im November 1967 die damals 8-jährige Ursula bei sich auf. 1972 zog die kleine Familie nach Weilerswist. Hier hatten sie sich ein Reihenhaus gebaut.

Gemeinsam mit ihren Kegel-schwestern verbrachte Elise Lauschner viele Stunden auf der Kegelbahn, bei lustigen Abenden oder Ausflügen. 1987 wurde sie zu ihrer großen Freude Oma. Nach dem Tod ihres Mannes 1999 blieb sie der Heimat Weilerswist treu, besuchte den Senioren Club und Cafe Namib. Bis zum Alter von 98 Jahren bewohnte sie ihr Reihenhaus, zog 2021 ins Pflegeheim Rosenhügel.

Rege Diskussionen unter den Bürgern

„Auf ein Kölsch“ in Metternich stieß auf großes Interesse in der Bevölkerung



Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst stand im regen Dialog mit den Bürgerinnen und Bürgern aus Metternich.

Weit über 30 Bürgerinnen und Bürgern kamen vergangene Woche zum Kulturhof Velbrück und nahmen an der Veranstaltung „Auf ein Kölsch“ mit der Bürgermeisterin und Ortsbürgermeister Michael Spies von Büllesheim teil. Die Diskussionen mit dem Ortsbürgermeister und der Bürgermeisterin, aber auch zwischen den Bürger:innen untereinander, war von Anbeginn sehr rege.

Ortsbürgermeister Spies von Büllesheim freute sich bekannt zu geben, dass der Fußweg zwischen Bergstraße und Drei-Eichen-Straße entlang der Swist wieder so hergestellt ist, dass er gefahrlos genutzt werden kann. Dafür gab es Applaus.

Aber was die Bürger:innen seit vergangenem Jahr umtreibt: Was ist mit der Sanierung der Brücke Bergstraße? Was machen wir bei

erneutem Hochwasser, und was machen wir mit der Brücke Bergstraße? Ganz dringend: Was können wir tun, um uns in Zukunft zu schützen?

Eines wurde an diesem Abend deutlich: Vorschläge für Verbesserungen gab es aus der Runde, um sich gegen Hochwasser/Starkregen zu sichern, der Bürgerinnen und Bürger viele: vom Ausbaggern der Swist über Überflutungsflächen im Umkreis bis hin zu Kanälen, die zu viel Wasser in der Swist aus dem Ortskern abfließen lassen könnten. Eine große Sammlung von Ideen kam zusammen. Von Anbeginn der Bürgerversammlung machte Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst die Bürger:innen darauf aufmerksam, dass ein Hochwasserschutz-Konzept mit allen Anlieger-Gemeinden/Städten an Erft und Swist zur Zeit laufe und erst nach dessen Auswertung der Fachbüros - die die Flüsse/Bäche von der Quelle bis zur Mündung in Augenschein genommen und bewertet haben, eine Einschätzung von zum Beispiel Neubau oder Sanierung von

Brücken sowie weiteren Maßnahmen für den zukünftigen Hochwasserschutz der Anrainer-Orte getroffen werden kann.

Auch die vielfältigen und interessanten Vorschläge für eine neue Brücke für die Bergstraße waren durchaus interessant. Doch auch hier musste die Bürgermeisterin mehrfach erklären: Zunächst wird die Brücke verkehrssicher gemacht. Sobald wir die Empfehlungen unserer Ingenieure seitens der Hochwasserschutz-Kooperation haben, können wir darüber nachdenken, ob es eine neue Brücke geben soll und unter welchen Bedingungen. Unterstützung erhielt sie von Ortsbürgermeister Spies von Büllesheim: „Ich hatte auch gedacht, die Verkehrssicherung der Brücke wird jetzt viel Geld verschlingen, nur um später eine neue Brücke zu bauen. Wie soll ich das meinen Bürger:innen im Ort erklären“, so der Ortsbürgermeister. Die Summe von 40.000 Euro zur Verkehrssicherung habe ihn hier jedoch überzeugt, dass dies zwar immer noch viel Geld sei. Im Gegensatz zu einer neuen



Ortsbürgermeister Michael Spies von Büllesheim trug viel dazu bei, so manche Missverständnisse der Bürger:innen seines Ortes aufzuklären.

Brücke sofort - ohne das Hochwasser-Schutzkonzept und dessen Beurteilung - aber immer noch das kleinere und vernünftiger Übel.

Deshalb sei es gut, dass die Bürger:innen mit ihren Ideen und ihren Erfahrungen aus der Hoch-

wasser-Katastrophe von 2021 an einer Bürgerversammlung der Hochwasserschutz-Kooperation genau diese Themen und vor allem ihre Erfahrungen äußern können. Experten des Fachbüros, das die Gemeinde Weilerwist beauftragt hat, werden die Ideen ebenso



Auch in Metternich hatte die Bürgermeisterin wieder ihre „Notfallkiste“ für Katastrophen ausgebreitet und erklärte den Anwesenden, was sie unbedingt bereit halten sollten, falls es wieder einmal zu ei

aufnehmen wie die Erfahrungen mit der Flut/dem Hochwasser vor zwei Jahren und dies mit ihrem Sachverstand auswerten.

Dass wir eine Hochwasserschutz-Kooperation mit allen Städten und Gemeinden entlang der Swist - von der Quelle bis zur Mündung -

eingegangen sind, stieß an diesem Abend durchweg auf großes Verständnis. Wichtig sei nun, dass die Bürger:innen rechtzeitig und über alle gängigen Medien über diese Workshops beziehungsweise Bürgerversammlungen informiert werden.

Gemeinde und Schulbibliothek feiert Jubiläum

Gründung vor 60 Jahren - Eine Reise durch die Zeit



Die Bibliothek wird seit 2020 von Diplom-Bibliothekarin Tessa Mars (r.) geleitet. Sie wird tatkräftig von ihren Mitarbeiterinnen Michelle Tollmann (l.) und Dagmar Theissen unterstützt.

Es war ein „beunruhigender Vorfall“, damals, vor über 60 Jahren: Bei der Aktion „Ahnungslose Eltern“. In der Weilerswister Volksschule wurden 900 „Schundhefte“ (Comic-Hefte) in den Ranzen der Schüler:innen gefunden. Dies alarmierte die Schulleitung und die Gemeindeverwaltung derart, dass sie 1960 mit dem Aufbau einer Volksbücherei begannen. Man wollte die Schüler:innen an gute Literatur heranführen. Die Initiative dazu ergriff Rektor Hans Hoenscheid.

Mit Unterstützung und Beratung durch die Staatliche Büchereistelle Köln wurden nach und nach Bücher gekauft. 1963 war es dann soweit: Am 8. November 1963 wurde in der neuen Grundschule die „Volks- und Schülerbücherei Weilerswist“ eröffnet.

Die Bücherei war damals ganze zwei Stunden in der Woche geöffnet und die Ausleih-Gebühr betrug 10 Pfennig pro Buch für die Erwachsenen.

Im August 1969 musste die Bücherei schließen, um den Umzug

in die neue Hauptschule (die heutige Gesamtschule) vorzubereiten. Am 5. Mai 1970 wird die Gemeinde- und Schülerbücherei Weilerswist unter der Leitung von Schulsekretärin Irmgard Schumacher wiedereröffnet. In den darauffolgenden Jahren übernehmen die Schulsekretärinnen Hildegard Kasten (1971) und Waltraud Wolff (1976) die Leitung. Die Öffnungszeiten betragen 8 Stunden pro Woche. Das Angebot wird um Schallplatten, Gesellschaftsspiele und eine Zeitschrift erweitert. 1973 beanstandet die Staatliche Büchereistelle nach einer Besichtigung die zu enge Räumlichkeit von nur 30 Quadratmetern. Aufgrund des ständig wachsenden Medienbestands muss die Bücherei daher mehrmals innerhalb der Schule umziehen. Mittlerweile steht ihr eine Fläche von 247qm zur Verfügung, doch auch diese reicht heute kaum mehr aus. Ein weiterer Umzug in einen modernen Neubau innerhalb der Gesamtschule ist deshalb bereits in Planung.

Seit August 1979 liegt die Leitung in den fachkundigen Händen von Diplom-Bibliothekarinnen.

Die Öffnungszeiten verlängern sich nun auf 16 Stunden in der Woche. Über den Medienbestand kann man sich vor Ort mit „Mikrofiche“ informieren. Diese Entwicklung begann mit Brunhilde Weber und setzt sich mit Mathilde Kader (1980), Katrin Pfeil (1995) und Tessa Mars (seit 2020) fort.

Unter der Leitung der Diplom-Bibliothekarin Katrin Pfeil wurden die Weichen in Richtung Digitalisierung und Modernisierung der Bibliothek gestellt. So hält 1999 mit der Einführung einer Software, die die Verbuchung per Scanner ermöglicht, die EDV Einzug in die Bibliothek. Die alten Buchkarten und der Datumsstempel haben ausgedient. Über den Jahreswechsel wird der ganze Bestand innerhalb eines Monats umgestellt.

2003 erhebt die Bibliothek eine feste Benutzungsgebühr für Erwachsene. Der Jahresbeitrag von 12 € wurde bis heute nicht erhöht.

Die Modernisierung schreitet rasch voran. Seit 2008 ermöglicht der „Web-OPAC“ eine Online Recherche im gesamten Medienbestand sowie die Kontenüberprüfung rund

um die Uhr. Die Einführung der RFID-Technologie (Mediensicherungsanlage) 2011 bringt eine große Arbeitserleichterung, da die CDs und DVDs nun nicht mehr an der Ausleihtheke in die Hüllen einsortiert werden müssen. Ein Selbstverbuchungsplatz entlastet das Personal ebenfalls. Auch ein Rückgabeautomat kam 2023 hinzu, der es den BenutzerInnen ermöglicht, Ihre Medien außerhalb der Öffnungszeiten zurück zu geben. Die E-Books und E-Audios und E-Journals, seit 2014 im Angebot, sorgen für Unabhängigkeit von Öffnungszeiten, keine Mahngebühren und sind von

überall auf der Welt verfügbar. Seit diesem Jahr ist dieses Angebot durch Filmfreund erweitert worden, wodurch es nun auch möglich ist, Filme über die Bibliothek zu streamen. Auch die alten Nachschlagewerke haben mittlerweile ausgedient und sind seit 2023, digital und topaktuell, rund um die Uhr für die BenutzerInnen zugänglich. Die Anfänge der Bibliothek waren mit nur 1055 Büchern und 2 Öffnungsstunden die Woche bescheiden. Im Laufe der Jahrzehnte hat sie sich jedoch zu einer beeindruckenden Sammlung von rund 30.000 unterschiedlichen Medien entwickelt, darunter auch eine

breite Palette digitaler Angebote. Die Öffnungszeiten liegen mittlerweile bei 21 Stunden wöchentlich mit rund 100.000 Ausleihen jährlich. Die Bibliothek wird seit 2020 von Diplom-Bibliothekarin Tessa Mars geleitet. Sie wird tatkräftig von ihren Mitarbeiterinnen Michelle Tollmann und Dagmar Theissen unterstützt. Die Zukunft der Gemeinde- und Schulbibliothek Weilerswist sieht vielversprechend aus und Sie setzt auf Modernisierung und Digitalisierung. Tessa Mars hat viele innovative Ideen für die Bibliothek, die die Bedürfnisse der Bürger:innen und Schüler:innen

noch besser erfüllen werden. So zum Beispiel die neueste Anschaffung EDURINO. Dies ist ein digitales Spiel- und Lernsystem, das in Kombination aus Figur, Stift und App funktioniert und von Logopäd:innen, Grundschullehrer:innen und Pädagog:innen entwickelt wurde. Jede Figur schaltet ein Lernspiel mit passendem Lerninhalt frei, indem die Kinder die Figuren auf den Startbildschirm stellen. Der dazugehörige Dreikant-Eingabestift schult die Stifthaltung. Hiermit können Kinder leicht die App bedienen. Die App ist kostenlos im App Store, Google Play Store oder Amazon App Store enthalten.

Sankt-Martinszug in Müggenhausen fällt aus

Mit großem Bedauern teilte uns Ortsbürgermeister Erwin Jakobs mit, dass der angekündigte St. Martins-Umzug in diesem Jahr in Müggenhausen leider nicht stattfinden wird.

Ihre Bürgermeisterin Anna-Katharina Horst

LOKALES

Termine im November

- 4. November**
19 Uhr - Hubertusfeier m. Jubelordenverleihung St. Hub. Schützen Lommersum Schützenhaus in Lommersum

4. November
19 Uhr - Auftritt Oliver Timm Westernfreunde Lommersum West-
- ternfreunde Lommersum Saloon Westernstadt „Lubbock-Town“

5. November
9 Uhr - Wanderung: Eifelschleife „Um die Olef-Talsperre“ Eifel- und Heimatverein Vernich www.eifelschleifen.de

7. November



ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.

Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz. Druck. Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.

www.wir-in-weilerswist.de

Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist
Mit den Orten: Weilerswist, Vernich, Martensich, Müggenhausen, Lommersum, Dierken, Hülswiler und Otterheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Carquinanne und Whitnash

MEDIENBERATER
Werner Knorr
MOBIL 01577 8286270
E-MAIL w.knorr@rautenberg.media

4 Wir in Weilerswist – 04. November 2023 – Woche 44 – Nr. 22 – www.wir-in-weilerswist.de

18.30 Uhr - St. Martinszug in Derkum/Hausweiler B-D-H-L-O Dorfgemeinschaft B-D-H-L-O Aufstellung Sportlerheim in Derkum

9. November

18.30 Uhr - St. Martinszug in Lommersum B-D-H-L-O Dorfgemeinschaft B-D-H-L-O Aufstellung Grundschule in Lommersum

11. November

13.30 Uhr - AWO Seniorentreff AWO Ortsverein Weilerswist Kölner Str. 157 (3. Etage)

14 Uhr - AWO-Treff - und weiter jeden Mittwoch! AWO Ortsverein Weilerswist AWO Heim, Zum Sportzentrum 11

18.11 Uhr - Sessionseröffnung mit allen Weilerswister KG Dorfverschönerungsverein Weilerswist Vereinshaus, DVV, Kölner Str. 66

14. November

19 Uhr - Buch für die Stadt - Der nasse Fisch von Volker Kutscher Literaturkreis Weilerswist Haus Heskamp, Bonner Str.

17. November

19.30 Uhr - Krise als Impuls - Bittersüße Einsichten und Aussichten Kulturhof Velbrück e.V., Eintritt: 12 Euro, Meckenheimer Str. 47, Metternich

19. November

10 Uhr - Wanderung: Ruraue Nideggen, Zerkall. Eifel- und Heimatverein Vernich www.eifelschleifen.de

10.20 Uhr - Volkstrauertag Dorfgemeinschaft B-D-H-L-O Geden-

ken am Ehrenmal

25. November

14 Uhr - Herrensitzung Vernich (Einlass ab 13 Uhr) KG mer gon vor Vernich Tomberghalle Vernich


26. November

10.30 Uhr - Advents-Basar Basatelgr. + PGR-Ortsauss.Lom Pfarrzentrum in Lommersum

11 Uhr - Weihnachtsbasar Miteinander-Füreinander Vernich e.V. Tomberghalle, Vernich

30. November

19 Uhr - Architekturvortrag über den Mariendom von Neviges Kulturhof Velbrück e.V., Eintritt: frei, Meckenheimer Str. 47, Metternich



ERLEBEN SIE JEDEN AUGENBLICK.

SEHZENTRUM

FUCHS OPTIC

Deutscher Platz 1
53919 Weilerswist
Tel: 0 22 54 - 46 41

Mo.-Fr. 9.00-13.00 + 14.30-18.30 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr

Jeden Augenblick erleben und das mit allen Sinnen.

80% der Wahrnehmung erfolgt dabei durch unsere Augen, daher ist eine gute Sehfähigkeit so wichtig.

Ebenso zur Bewältigung vieler Tätigkeiten in unserem normalen Alltag.

Denken Sie nur an Autofahrten in der kommenden „dunklen Jahreszeit“.

Daher:

KOMMEN SIE JETZT ZUM KOSTENFREIEN AUGEN-CHECK

Vereinbaren Sie einfach Ihren ganz persönlichen Termin



Ausgezeichnet mit dem Gütesiegel SEHZENTRUM der Wissenschaftlichen Vereinigung für Augenoptik und Optometrie.

Heinz Kalenborn

**UNFALL?
DANN SCHNELL ZU UNS!**

Wir übernehmen die komplette Versicherungsabwicklung und stellen Ihnen einen Leihwagen, damit Sie auch im Schadensfall mobil bleiben.

- SEIT ÜBER 57 JAHREN SPEZIALIST FÜR DIE MODERNE UNFALLINSTANDSETZUNG.
- PARTNERWERKSTATT FÜHRENDER VERSICHERUNGEN

Vertrauen ist nicht programmierbar, Vertrauen muss man sich verdienen!

Unsere Kunden wählten uns:



Heinz Kalenborn GmbH
Am Berg 2
53913 Swisttal-Straßfeld
Telefon 02251-51 53 5

Hubertusfeier mit Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft



(WK) Am Samstag, 4. November, führt die St. Hubertus Schützenbruderschaft Lommersum ab 19 Uhr ihre diesjährige traditionelle Hubertusfeier im Schützenhaus durch. Zuvor findet um 18 Uhr in der Pfarrkirche St. Pankratius anlässlich des

Patronatsfestes eine Hl. Messe für die Lebenden, Verstorbenen und Kranken der Bruderschaft statt. Die Hl. Messe wird vom Präses, Pfarrer Georg Bartylla zelebriert. Eröffnet wird die anschließende Hubertusfeier im Schützenhaus durch Präsident Rudolf Busch.



Nach einer Ansprache und einem Gebet von Präses Georg Bartylla stärken sich die Schützen und ihre Gäste bei einem gemeinsamen Abendessen. Während des Abends (ca. 21 Uhr) werden Schützenbrü-

der für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt. Sie erhalten den sogenannten Jubelorden. Den Abend rundet ein uneingeschränktes geselliges Beisammensein ab.

3 - MONATS - GARANTIE !



Frank Janssen
— Immobilien —

Wir verkaufen Ihre Immobilie innerhalb von 3 Monaten zum bestmöglichen Ergebnis. Andernfalls können Sie den Vertrag kostenlos kündigen!

Kostenfrei
im Wert von
595 €



GUTSCHEIN

Kostenfreie Marktwertermittlung
- Jetzt anfordern!

Frank Janssen Immobilien
Hauptstraße 7
54568 Gerolstein
☎ 06591 - 9849900

„Beziehungen“ - die aktuelle Ausstellung im „Kunstraum Kuck mal“

„Der zweite Blick“ - so lautete damals der Titel der Ausstellung des Erfstädter Fotografen Klaus W. Kuck. Er wurde zum Sinnbild einer Begegnung, welche nun in der Ausstellung „Beziehungen - Bild und Text im Dialog“ Gestalt annimmt. Eigentlich war Nicole Trué anlässlich einer anderen Künstlerin ins Stadthaus nach Lechenich gekommen, aber bereits beim Betreten der Ausstellungsräume wurde ihr interessierter Blick auf die Fotos von Klaus W. Kuck aufmerksam. Nur kurze Zeit später ergab sich ein intensiver Gedankenaustausch zwischen den beiden und noch am selben Abend entstanden zwei Texte zu Fotografien auf der Homepage des Künstlers. Neben den Beziehungen zwischen seinen Fotografien und ihren Texten wuchs auch zwischen den beiden Kunstschaffen-

den eine freundschaftliche und am Dialog interessierte Beziehung heran. Für beide besteht die Motivation für das Erschaffen von Bildern oder Texten in dem Wunsch, Gedankenimpulse auszulösen. Das Thema „Beziehungen“ interessierte beide schon lange und wurde so schnell zum gemeinsamen Projekt. Sie gehen das Thema in ihrer gemeinsamen Ausstel-

lung weitgefasst an. „Beziehungen gibt es ja nicht nur zwischen Menschen“, so Klaus W. Kuck. „Und genau das macht das Leben und das Thema so bunt und interessant!“, ergänzt Nicole Trué schmunzelnd. Die beiden freuen sich auf Begegnung, Gedankenaustausch, gegenseitige Inspiration, Zuhören, Weiterdenken, Genießen... - auf eine gut besuchte

Ausstellung. Die Vernissage findet statt am 12. November, von 11 bis 18 Uhr, in den Räumen des Kunstraums „Kuck mal“ in Erfstadt-Kierdorf, Friedrich-Ebert-Straße 69. Weitere Ausstellungszeiten an folgenden Sonntagen: 3. Dezember, 28. Januar 2024, 18. Februar 2024, 10. März 2024, jeweils 11 bis 18 Uhr.



Verschlafen Sie doch einfach Ihre Zahnbehandlung!

Erleben Sie eine stressfreie Zahnbehandlung dank modernster Anästhesiemethoden. Von routinemäßigen Kontrollen bis hin zu hochwertigen Implantaten – bei uns sind Sie in besten Händen.

Keine lästigen Bohrgeräusche, keine Angst vor Spritzen, die Zahnbehandlung wird einfach verschlafen. So kommen Sie sanft und schmerzfrei zu schönen gesunden Zähnen.



„Seid über 20 Jahren sind wir auf die angstfreie und schmerzlose Zahnbehandlung spezialisiert.“



Dr. Andreas Schmidt
Facharzt für Oralchirurgie,
alle Kassen

Aurelia Kliniken • Adolfstr. 6 • 56349 Kaub • www.aurelia-kliniken.de • Tel. 0 677 4 / 918 20-0



Mit Durchblick und Sicherheit durch die nasskalte Jahreszeit

Ein Herbstcheck für Batterien, Licht, Wischer und Bremsen beugt Problemen vor

K & K

A. Kaparovski



www.kuk-autofit.de



**Kfz-Meister-Fachbetrieb
K&K Autofit Service GmbH**

Mühlenstraße 4
53919 Weilerswist
Telefon: 022 54/60 04 90
Telefax: 022 54/84 64 46

Wenn es früh dämmt sowie Regen und Nebel für schwierige Sichtverhältnisse sorgen, sollten sich Autofahrer auf die Technik verlassen können. Ein vorausschauender Herbstcheck, wie ihn viele örtliche Kfz-Fachwerkstätten anbieten, kann möglichen Problemen vorbeugen. Licht, Bremsen, Reifen, Flüssigkeitsstände, die Batterien und mehr werden dabei überprüft - und, falls nötig, gleich wieder in-standgesetzt.

liche Licht, für das bei Premiumfahrzeugen meist mit Xenon- oder LED-Leuchten gesorgt ist, lässt sich nun auch in älteren Autos nachrüsten. Die Glühlampenlinie Ultra White von Bosch etwa bietet ähnliche optische Vorteile. Mit bis zu 40 Prozent mehr Lichtleistung im Vergleich zu Standard-Halogenlampen ermöglichen die intensiv weißen Lampen bessere Sicht nicht nur in der Dunkelheit, sondern auch bei schwierigen Witterungsbedingungen.



autohaus Jörg Seidel gmbh

Eine Werkstatt... alle Marken!
Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT



Mit uns kommen Sie ans Ziel!
Autohaus Jörg Seidel GmbH
An den Eifelhecken 4
53919 Weilerswist
Tel.: 0 22 54 / 31 56

- Diesel Partikelfilter-Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Reparatur aller Fahrzeugtypen
- Klimatechnik
- HU/AU-Durchführung
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur

Klare Sicht mit frischen Wischerblättern

Scheibenwischer haben zu funktionieren - so denkt sich mancher Autofahrer und widmet den Gummis nur wenig Aufmerksamkeit. Dabei kann es zu kritischen Situationen kommen, wenn abgenutzte Modelle mit einer starken Schleierbildung die Sicht beeinträchtigen. „Jeweils vor und nach dem Winter ist ein guter Zeitpunkt, um die Wischerblätter erneuern zu lassen“, empfiehlt daher Bosch-Expertin Marlene Herlt. Damit die neuen Wischer lange ihre Funktionstüchtigkeit behalten, sollte man sie regelmäßig reinigen sowie Blätter und groben Schmutz sofort entfernen. „Wichtig für die Wintersaison ist es, ausreichend Frostschutzmittel ins Scheibenwasser zu geben und die Wischer nie auf einer vereisten Windschutzscheibe zu betätigen“, so Herlt weiter. Als nächtlichen Schutz könne man die Wischerblätter anheben oder eine Pappe darunterlegen. Zur guten Sicht trägt ebenso die Fahrzeugbeleuchtung bei. Das tageslichtähn-

Akku im E-Auto checken und bei Bedarf reparieren lassen

Eine altersschwache Batterie, die nach einer Frostnacht streikt, hält in der kalten Jahreszeit die Pannendienste auf Trab. Der regelmäßige Funktionscheck der Batterie in der Werkstatt sollte eine Selbstverständlichkeit sein - denn ein rechtzeitiger Austausch kann ärgerliche Pannen vermeiden. Noch wichtiger ist der Zustand der Versorgungsbatterie bei den immer beliebteren Elektroautos. Im Sommer wird diese stark beansprucht und droht dann, in der kalten Jahreszeit auszufallen. Fachwerkstätten können den aktuellen Zustand einfach prüfen. Wenn die Batterie schwächelt, ist die Gefahr vorhanden, liegenzubleiben. Ein Kompletttausch ist nicht immer erforderlich. Hochvolt-geschulte Werkstätten, die beispielsweise mit dem neuen Hochvolt-Reparatursatz von Bosch arbeiten, können gealterte Module durch neue langlebige Nickel-Metallhydrid-Module ersetzen. (DJD)

Neu- und Gebrauchtwagen

Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner für VW E-Autos






Der neue vollelektrische ID.5

Autohaus Vossel KG
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212



CAR-SERVICE MÜLLER

KFZ-MEISTERBETRIEB

Metternicher Str. 11 | 53919 Weilerswist | Tel.: 02254 8300202 | Mail: info@car-service-mueller.de

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Reifen-Service
- Glas-Service
- HU + AU

37 Jahre in Weilerswist
AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH
SUZUKI-Servicepartner seit 1989
GEWERBEGEBIET 53919 Weilerswist
Tel. 02254 844 336, info@suzuki-jungbluth.de
www.suzuki-jungbluth.de


Die Zeit ist reif für einen Reifenwechsel

Und der muss keine Frage des Geldbeutels sein



Reifenwechsel muss sein. Wer selber Hand anlegt, kann viel Geld sparen und ist auf der sicheren Seite.

Foto: tkyszk/stock.adobe.com/Autodoc/akz-o

Wer hat das nicht schon einmal selber erlebt. Auf nasser Straße bricht plötzlich der Wagen aus. Schrecksekunden sind dann angesagt und fast jeder weiß, dass er diesen „Höllensritt“, der leicht zu Unfällen führen kann, den nicht mehr verkehrsgerechten Reifen an seinem Fahrzeug zu verdanken hat. Das muss nicht sein und die schlechte Bereifung auf höhere Kosten zu schieben wäre leichtsinnig. Außerdem, so der Automobilclub von Deutschland e. V. (AvD), riskiert jeder mit einer nicht den Straßenverhältnissen angepassten Bereifung ein saftiges Bußgeld. Wer mit Profiltiefen unter drei bis vier Millimetern fährt, sollte an einen Reifenwechsel denken, denn mit diesen Werten nimmt die Griffigkeit und damit die Fahrsicherheit spürbar ab, rät der AvD.

Und die Kosten? Diese können mit dem richtigen Reifen-Händler in Grenzen gehalten werden. Es gibt günstige Markenreifen zum Selberwechseln auch für den kleinen

Geldbeutel (www.autodoc.de). Selbst das passende Werkzeug, z. B. Wagenheber, Drehmomentschlüssel bzw. Radkreuz, gibt es im Programm dieses Autoteile-Onlinehändlers mit den erschwinglichen Preisen. Im Internet oder direkt bei Autodoc gibt es auch die passenden Anleitungen zum Reifenwechsel, egal ob Sommer-, Winter- oder Allwetterreifen.

Bußgelder vermeiden

Und noch ein Tipp für Grenzpendler. In einigen Nachbarländern - beispielsweise in Österreich oder der Schweiz - wird eine Unterschreitung der 4-Millimeter-Marke sogar mit Bußgeld geahndet. Urlauber sollten dieses Geld besser für einen zünftigen Hüttenabend ausgeben. Fazit: Wer zu lange mit dem Wechseln seiner Reifen wartet, den bestraft das Leben, manchmal leider sogar mit Zahlungen für viele Jahre, denn mit abgefahrenen Reifen kommt man auch bei seiner Versicherung rechtlich schnell ins Schleudern. (akz-o)

CREMER
Autoverwertung

Ihr zertifizierter
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

Tel. 0 22 51 - 35 33
Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist
www.cremer-autoverwertung.de

peugeot.de

PEUGEOT KOMPLETTPREIS-ANGEBOTE



**ALLZEIT SICHER
UNTERWEGS**

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

PEUGEOT WARTUNG
Mit allen vorgeschriebenen Kontrollen
und PEUGEOT Langzeitmobilität. ab **79€***

* Komplettpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität. Über das entsprechende Komplettpreis-Angebot für Ihren PEUGEOT informieren wir Sie gerne.



IHR PEUGEOT SERVICE
MIT UNS KOMMEN SIE EINFACH WEITER!

Autohaus Müllejans GmbH
52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17 ·
Tel.: 02474/93010
www.peugeot-muellejans.de

Autohaus
M. BORCHERT GmbH

Mühlenstraße 5 • 53919 Weilerswist
Telefon 02254-845200
www.autohaus-borchert.de
Reparatur aller Fabrikate


Vertragspartner

Von Klassik bis Pop

Dozentenkonzert der Musikschule Erft-Swist

Am Sonntag, 5. November, werden zum ersten Mal die Dozentinnen und Dozenten der Musikschule Erft-Swist e.V. in der Aula der Gesamtschule in Weilerswist ein Konzert geben. Die Lehrkräfte sind allesamt Profi-Musiker aus den unterschied-

lichsten Genres. „Diese Vielfalt wollen wir auf die Bühne bringen“, sagt der Leiter der Musikschule, Thomas Väh. Im ersten Teil werden klassische Töne, unter anderem von Franz Xaver Mozart, dem eher unbekannten Sohn des übermächtigen

Wolfgang Amadeus Mozart, zu hören sein. Für den zweiten Konzertteil hat die Dozenten-Band „Mamma nomma“ aus über 2.000 bekannten Liedern 30 Lieder rausgesucht, die jeder kennt und die sich besonders gut zum mitsingen eignen. Von

internationalen Hits über deutsche Schlager bis hin zu kölschen Tönen ist alles dabei. Wer nicht ganz text-sicher ist kann sich die Texte über einen QR-Code direkt auf sein Smartphone laden. Das Konzert beginnt um 17 Uhr. Der Eintritt ist frei. Spenden erwünscht.

Video-Vortrag „Das Verhalten der Bienen im Volk“

Der Kreisimkerverband Euskirchen lädt für Samstag, 4. November, zu einem Video-Vortrag von Dr. Paul Siefert mit dem Titel „Das Verhalten der Bienen im Volk“ ein. Dr. Paul Siefert hat Biologie in Frankfurt am Main studiert und 2018 am Institut für Bienenkunde in Oberursel promoviert. In seiner Doktorarbeit entwickelte er eine Videobeobachtungsmethode und analysierte welchen Einfluss Neonikotinoide auf das Verhalten von Ammenbienen und



Honigbienen auf Wabe

die Entwicklung der Brut haben. In seinen Vorträgen zeigt er durch diese Methode entstande-

ne Aufnahmen der phantastischen Vorgänge in einem Bienen-volk: Wie die Arbeiterinnen in Zellen heizen, kühlen, Nektar und Pollen einlagern, die Brut kannibalisieren, oder einander reinigen. Seine hochauflösenden Videos zur Bienenentwicklung in der Zelle sollte jeder gesehen haben, der sich mit Bienen befasst. Parasiten wie Varroa Milben und Wachsmotten tragen ihren Teil zu einem wahren „Bienen-thriller“ bei. Dazu werden die Nordeifelwerkstätten über ihre neu entwickelte Trogboute informieren und Dirk

Wacker einen Kurzvortrag über die Asiatische Hornisse halten. Der Vortrag findet um 15 Uhr in den Nordeifelwerkstätten in der Betriebsstätte Ülpenich, Auf den Steinen 10, statt. Eine Anmeldung zur Teilnahme per E-Mail an willi.classen@arcor.de mit Angabe des Namens und ggf. des Imkervereins ist erforderlich. Die Buchung ist nur gültig, wenn eine Bestätigung per E-Mail erhalten wird. Die Teilnehmerplätze sind begrenzt. Mitglieder des KIV Euskirchen zahlen 5 Euro, alle anderen zahlen 8 Euro. Fingerfood ist im Eintrittspreis enthalten.

**TASCHENGELD
VERBESSERN!?**
**GANZ EINFACH ALS
AUSTRÄGER/*/IN!**

Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht* +49 2241260380

*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

REGIO • persönlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.

konrad

*solide
Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN

„Vertrauen ist gut, Kontrolle ist besser!“

Sicherheit für die Kunden: Grabkontrolleure überprüfen konsequent die Arbeit der beauftragten Friedhofsgärtner

Thorsten Piorek startet sein mobiles Kontroll-Gerät, lässt noch einmal den Blick über die gesamte Friedhofsfläche schweifen und setzt sich zielstrebig in Bewegung: „Wir legen los mit dem Familiengrab der Brauns in Reihe fünf, Grab Nummer zwei“. Kaum angekommen an ihrem Ziel, zeigen sich Grabkontrolleur Piorek und Friedhofsgärtnermeister Michael van Beek erfreut über die prächtig gewachsene, farbenfrohe Pflanzendecke. Thorsten Piorek ist Grabkon-

trolleur und bringt mit eigenen Worten auf den Punkt, was sein Job genau bedeutet: „Vertraut ein Kunde die Pflege für sein eigenes oder für das Grab eines Angehörigen einem Friedhofsgärtner dauerhaft an, kontrolliere ich regelmäßig ob die Wünsche des Kunden entsprechend umgesetzt werden. Dabei verstehe ich meine Rolle weniger als die eines strengen Kontrolleurs sondern vielmehr als die eines vermittelnden Bindeglieds zwischen Gärtner, Kunde und Treuhandstelle“. Der 54-Jährige weißt ganz genau wovon er spricht, denn als gelernter Friedhofsgärtnermeister mit mittlerweile 15 Jahren Berufserfahrung als Grabkontrolleur verfügt er sowohl über das pflanzliche Fachwissen als auch über entsprechende Kommunikationsfähigkeiten. „Manchmal ist es einfach nur ein Verständnisproblem. Der Kunde ist mit dem Wunsch eines Bodendeckers unzufrieden, der Gärtner weiß zwar, dass die Pflanzen ihre Zeit brauchen, kann aber den Kunden davon nicht überzeugen. Hier komme ich dann ins Spiel und vermittele“, erklärt der Profi.

Jede der 19 Dauergrabpflegeeinrichtungen, die sich in der Gesellschaft deutscher Friedhofsgärtner mbH (GdF) zusammengeschlossen haben, beschäftigt mindestens einen Grabkontrolleur. Im Auftrag der Treuhandstellen und Genossenschaften begutachten diese jährlich zusammen rund 250.000 Gräber. Dabei wird bewertet und dokumentiert, ob die

- Erd-, ▪ Feuer-, ▪ See- und
- Naturbestattungen
- Bestattungsvorsorge

Vereinbaren Sie ein kostenloses sowie unverbindliches Beratungsgespräch mit uns.

Transparent – Kompetent – Fair

Im Trauerfall jederzeit für Sie erreichbar!

02254-9693 17 oder 0163 138 39 78

Kölner Straße 71 – Weilerswist



Bestattungshaus Becker

Inhaber: Heinz-Wolfgang Becker

Berliner Straße 55 • 53919 Weilerswist

info@becker-weilerswist.de • www.becker-weilerswist.de

☎ 02254/7277



• Erd-, Feuer-, Baum-, See- und Anonymbestattung

• Bestattungsvorsorge

• Erledigung aller Formalitäten

Leistungen mit den Vertragsvereinbarungen übereinstimmen und besondere Wünsche, z.B. in einer bestimmten Farbe gehaltene Bepflanzung, eingehalten werden. Neben der jährlichen Kontrolle der Gräber stehen dabei der Austausch mit den Gärtnern und die Hilfe bei Problemen im Vordergrund. Durch das Instrument der Grabkontrolle ist der Kunde sicher, dass der jeweilige Friedhofsgärtner gute Arbeit leistet. Und was denkt Friedhofsgärtnermeister van Beek darüber, dass seine Arbeit kontrolliert wird? „Ich find's gut, dass meine Arbeit von einem Außenstehenden begutachtet wird. Wenn ich im Beratungsgespräch mit einem Kunden auf die unabhängige Grabkontrolle hinweise, kommt das gut an. Vertrauen ist eben gut, Kontrolle noch ein bisschen besser.“

Am Ende des Vormittags werden Piorek und van Beek zusammen rund 100 Gräber begutachtet haben. Während des dreistündigen Rundgangs tauschen sie sich u.a. intensiv über

neueste Pflanzentrends, mögliche Farb- und Formkombinationen, über Schädlingsbefall beim Buchsbaum und Buchsbaum-Alternativen aus. „Jeder Gärtner hat je nach Region ganz eigene Probleme und somit auch individuelle Lösungsansätze. Dadurch, dass ich so viel rumkomme und so viel davon sehe, habe ich einen großen Erfahrungsschatz, den ich gerne an andere Gärtner weitergebe“, erklärt Kontrolleur Piorek abschließend. Van Beek bestätigt: „Ich nutze das Wissen von Piorek gerne. Er hat zum Beispiel immer mal einen innovativen Pflanzentipp parat oder eine zusätzliche Idee, was man im Schädlingsbefall noch ausprobieren kann. Und letztendlich geht es darum, dass die Kunden und Friedhofsbesucher mit meiner Arbeit auf dem Friedhof zufrieden sind und alles gepflegt aussieht. Wenn das der Fall ist, haben wir unsere Hauptaufgabe - würdevolle Erinnerungen zu pflanzen - erfüllt.“ (GdF)



Während der Begutachtung tauschen sich Grabkontrolleur und Friedhofsgärtner u.a. intensiv über neueste Pflanzentrends und Lösungen beim Schädlingsbefall aus. Foto: GdF, Bonn

Waldfrüchte gesammelt und gegen Süßes getauscht



Das 1. Art. Rgt. Enzbachkanonie-re trag sich zum gemeinsamen Kastanien sammeln. Es war ein sehr schöner Tag und die Kinder samt den Erwachsenen hatten Spaß das braune Gold zu sammeln. An dem Tag sammelten sie insgesamt stolze 290 Kilo Kastanien, das sogenannte braune Gold. Dieses wird dann an Karneval als Wurfmaterial genutzt. Die Kinder kamen aber nicht zu kurz Christian Godesberg, jetzt als kanonier bei der 1. Art. Rgt. Enzbachkanoniere, verteilte nach

dem Sammeln schon Gummibärchen an die Kinder. Familie Godesberg sammelte aber fleißig privat noch weiter was auch als Wurfmaterial für Karneval genutzt wird. Familie Godesberg sammelte rund 650 Kilo braunes Gold. Dieses wurde dann am 19. Oktober zu Haribo in Grafschaft-Ringen gebracht und dort eingetauscht. Für 10 Kilo Kastanien erhielt man ein Kilo Haribo und für fünf Kilo Eicheln bekamen die Sammler ein Kilo Haribo. Was eine tolle Aktion. FH



Kanzlei Müller, Eicks & Winand

Rechtsbeistand | Rechtsanwälte

Wir sind eine überwiegend zivil- und wirtschaftsrechtlich ausgerichtete Kanzlei mit Sitz in **Mechernich, Frechen/Köln** und **Weilerswist**.

Christoph Bär

Rechtsanwalt

Fachanwalt für
Bau- und
Architektenrecht
Datenschutzrecht*
Allgemeines
Zivilrecht*

*Tätigkeitsschwerpunkte



►Kanzlei Mechernich

Zum Markt 10
53894 Mechernich
Tel. 02443 9812-0
Fax 02443 9812-19
info@kanzlei-mew.de

Weitere Standorte in **Frechen/Köln** und **Weilerswist**.

www.kanzlei-mew.de

Besuchen Sie uns auch auf unseren Social Media Kanälen

[f @Kanzlei.Mueller.Eicks.Winand](#)

[@kanzleimew](#)

**Praxis für
Sprachtherapie**

Andreas Pinke

Diplom-Sprachheilpädagoge
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)
Heilpraktiker (Sprache)

Beratung · Diagnostik · Therapie

In den Erlen 8
53894 Mechernich-Kommern
Tel.: 0 2443 / 903 76 82
www.sprachpraxis-pinke.de
Privat und alle Kassen - Termine n.V.

**Matratzen
Verkaufsschau**

Jetzt zugreifen

Matratzen zu traumhaft günstigen Preisen

Messe-Neuheiten eingetroffen!
Fachkundige Beratung

**Beßen
Schmitz**

53894 Mechernich (Eifel)
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz
Kundendienst-Ruf: 02443-2424
www.beessen-schmitz.de



Zinsen im Aufwind: Die sich wandelnde Finanzierungsrealität in Euskirchen

Wenn die Zinsen ansteigen, führt dies unweigerlich zu höheren Finanzierungskosten. Das bedeutet: Käufer, die sich für Hypotheken oder andere Darlehen entscheiden, sind mit höheren monatlichen Raten konfrontiert als zuvor. Diese erhöhten Raten wirken sich direkt auf die Kaufkraft aus. Viele potenzielle Hauskäufer finden sich in einer Situation wieder, in der sie weniger finanziellen Spielraum haben. Das kann dazu führen, dass sie ihre Suche auf günstigere Immobilien ausrichten oder sogar darüber nachdenken, den Kauf ganz zu verschieben.

In der Folge dieser Entwicklungen geht die allgemeine Nachfrage nach Immobilien, insbesondere in hochpreisigen Märkten, zurück. Weniger Menschen sind in der Lage oder bereit, sich die höheren Kosten einer Hypothek zu leisten. Dieser Rückgang der Nachfrage setzt die Immobilienpreise unter Druck. Verkäufer, die auf einen zügigen Verkauf angewiesen sind, könnten sich gezwungen sehen, ihre Preisvorstellungen zu senken, um potenzielle Käufer anzulocken. Dies schafft eine Marktdynamik, in der sowohl Käufer als auch Verkäufer ihre Strategien und Erwartungen neu bewerten müssen. Doch wie genau sieht das in Zahlen aus?

Die Finanzierungsrealität: Wir haben die Zahlen für Sie unter die Lupe genommen

Ein Blick auf die Zahlen aus dem KREIS Euskirchen zeigt, wie sich der Markt in nur drei Jahren verändert hat:

	Wohnung (75m ²)	Reihenhaus(100m ²)	Einfamilienhaus(140m ²)
2021	176.250 €	235.000 €	329.500 €
2022	200.000 €	266.700 €	373.000 €
2023	191.775 €	255.700 €	357.000 €

Inmitten der malerischen Eifel hat die Stadt Euskirchen in den letzten Jahren eine bemerkenswerte Veränderung in der Immobilienfinanzierung erlebt. Diese Veränderung wird besonders deutlich, wenn man eine monatliche Rate von 1.000 € zugrunde legt und die Entwicklung der maximalen Finanzierungsraten betrachtet.

Im Jahr 2021 war die Lage noch recht komfortabel: Bei rd. 1% Zins und 2 % Tilgung p.A. konnte ein Darlehn von 400.000 € bedient werden. Relativ günstig konnte man sich ein Einfamilienhaus leisten und im Eigentum leben. Doch schon im Jahr 2022 zeichnete sich eine spürbare Veränderung ab. Mit 2% Tilgung und einem Zins 3 % p.A. aber bei gleichbleibender Rate von 1.000 € monatlich konnten nur noch maximal 240.000 € finanziert werden. 2021 konnte man sich noch ein Einfamilienhaus leisten und 2022 nur noch ein Reihenhaus. Während des Jahres wurde zudem aus dem Anspruch ein Reihenendhaus (Einseitig freistehend) nur noch ein Reihenzwischenhaus zu erwerben. Bis zum Jahr 2023 verschärfte sich

die Situation weiter. Die maximale Finanzierungsrate schrumpfte, bei rd. 5% aber nur noch 1% Tilgung, auf 200.000 €. Mit diesem Betrag befanden sich Käufer, je nach Eigenkapitalausstattung in einer Zwischenposition: Ein Reihenhaus war noch im finanziellen Rahmen, während das Einfamilienhaus nun deutlich außerhalb der finanziellen Möglichkeiten lag. Realistisch ist jetzt noch die Finanzierung einer Wohnung. Diese Entwicklung unterstreicht, wie dynamisch und sensibel der Immobilienmarkt auf Zinsveränderungen reagiert. Sie zeigt auch, wie wichtig es für potenzielle Käufer ist, die Entwicklungen genau im Auge zu behalten und ihre Finanzierungsstrategien flexibel zu gestalten, um ihren Traum vom Eigenheim in Kreis Euskirchen verwirklichen zu können.



Zwischen Traum und Wirklichkeit

Der Kreis Euskirchen zeigt eindrücklich, wie der Wind des Wandels durch den Immobilienmarkt weht. Steigende Zinsen können den Traum vom Eigenheim schnell auf den Prüfstand stellen. Doch in jeder Herausforderung liegt auch eine Chance. Wer flexibel bleibt, gut informiert ist und vielleicht auch mal über den Tellerrand hinausschaut, kann auch in stürmischen Zeiten sein Immobilienglück finden. Wir beraten Sie gerne in dieser stürmischen Zeit und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Die Experten von FS-IMMOBILIEN beraten Sie gerne und sind unter der Nummer 02441/7969550 für Sie erreichbar. Außerdem können Sie eine kostenlose und völlig unverbindliche Bewertung unter www.fs-immo.eu vornehmen.



Ermitteln Sie den Marktwert Ihrer Immobilie kostenlos auf www.fs-immo.eu



FABIAN SCHUMACHER
IMMOBILIEN
VERKAUFEN mit PREISGARANTIE

Ihr Immobilienmakler für die Vermittlung von Wohnräumen und Anlage-Immobilien

Wir suchen für unsere **VORGEMERKTEN KÄUFER:**

- Häuser auch mit Flut- oder Totalschaden
- Bauernhäuser & -höfe
- Ein-/Zwei- & Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Grundstücke
- Immobilien zur Kapitalanlage





Legen Sie Ihr persönliches Suchprofil an

Hindenburgstraße 25
53925 Kall

Phone: 0 24 41 / 79 69 55 0
Fax: 0 24 41 / 79 69 55 1
E-Mail: info@fs-immo.eu

www.fs-immo.eu



Blinkfang und zeitlos schön

Rosen verzaubern jeden Garten



Foto: Sergey/stock.adobe.com/akz-o

Schuh- und Schlüsseldienst



Petra Uebach

Bahnstraße 12

53894 Mechernich

Tel.: 0 24 43 18 49 • Fax: 0 24 43 18 49

Mittwochs
geschlossen!




Hilgers & Partner GmbH & Co. KG der Weg zu Ihrem Eigenheim
Trierer Str. 5-9, Schleiden (02445) 852450 www.holzbau-hilgers.de

Hilgers
Holzbau-Zimmererei
& Partner
GmbH & Co. KG



Wir haben was gegen Einbrecher:
Sichere Fenster!

Hahnenberg 2
53945 Blankenheim-Ripsdorf
www.pfeil-fensterbau.de
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

KLAUS PFEIL
FENSTERBAU
Eine klare Entscheidung.

Rosen wie die apricot-rosafarbene ‚Domaine de Cantilly‘ oder die bordeauxrote ‚Astrid Gräfin von Hardenberg‘ verzaubern unsere Sinne durch ihren lieblichen Duft und ihr Farbenspiel. Im Rosengarten kommt die „Königin der Blumen“ mit ihren vielfältigen Arten optimal zur Geltung und bietet oft ein einzigartiges buntes Spektakel vor grünem Rasen.

Formale Rosengärten nutzen gerne Einfassungen durch Buchsbaumhecken. Andere Gartenfreunde greifen lieber zu Rosenbegleitpflanzen und Begleitstauden - zum Beispiel zur Schwerlinie mit ihren zarten Blättern und üppigen Blüten oder zum duftenden Lavendel. Möchte man eher einen Flaniergarten mit weit wirkenden starken Blütenfarben wie Rot oder Gelb oder Rosensammlungen, die aus der Nähe betrachtet werden wollen? Der individuelle Wunschgarten entscheidet über Wege oder den Standort für malerische Rosenbögen oder ein kleines Wasserspiel.

Besonders wirkungsvoll sind farblich aufeinander abgestimmte Rosenpflanzungen auf einer leichten Anhöhe, die vielleicht von einem Pavillon gekrönt wird. Ob einmalblühende, gefüllte oder ungefüllte Rosenarten oder Hinweise zum idealen Standort - Informationen erhalten Gartenfreunde in den Baumschulen vor Ort. Hier finden sich auch Spezialisten für eine ganzheitliche Gestaltung von Rosengärten. Infor-

mationen unter www.gruen-ist-leben.de.

Ruhe ausstrahlende Oasen brauchen eine gute Planung, die die Gegebenheiten vor Ort berücksichtigen. Terrassen, Treppen, naturnahe Steinmauern, Pergolen oder kunstvolle Figuren wirken im gekonnten Zusammenspiel. Auch als Bodendecker für kleine Hügel und Hänge eignen sich Rosen wie die niedrig wachsende ‚Apache‘ oder die ‚Bienenweide‘. Bodendeckerosen sind anspruchslos, robuste Dauerblüher, die in einer Wuchshöhe von 20 bis 100 Zentimeter bis in den Herbst hinein gedeihen. Sie werden in Gruppen gepflanzt - am besten drei bis fünf Pflanzen pro Quadratmeter.

Pflanzenvielfalt sorgt für lange Freude

Wer zu den richtigen Pflanzen greift, hat über Monate seine Freude im Rosengarten. Manche Sorten blühen nur einmal pro Saison, andere treiben mehrfach neue Blüten aus. Besonders alte Rosenarten, Englische Rosen und Edelrosen zeichnen sich durch ihren intensiven Duft aus. Alle Rosen lieben auf jeden Fall gute Pflege und die meisten brauchen einen Standort mit mindestens fünf bis sechs Sonnenstunden pro Tag. Vor dem Pflanzen lohnt es sich deshalb, die Sonnenbestrahlung im Tagesverlauf zu beobachten. Ein späteres Umsetzen der Pflanzen möglichst vermeiden; je älter eine Pflanze ist, desto schwerer wächst sie wieder an.

(akz-o)

Erstklassige FENSTER
in Holz und Kunststoff

ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN

sowie Haustüren & Wintergärten

www.HM-Eifelfenster.de
Tel. 0 65 97 - 900 841

konrad
herrliche Markisen

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

Was tun, wenn ein neuer Schrank her soll?

Hierauf sollten Endverbraucher beim Möbelkauf achten



Mit Stauraum allein ist es bei Schränken nicht getan, denn sie sollen dauerhaft schön und sicher sein. Foto: DGM/GWINNER

Möbelqualität besitzt verschiedene Merkmale. Bei Schränken können einheitliche Fugen und Abstände zwischen Korpus und Schubladen Anzeichen für Qualität sein. Ebenso wie Regalböden, die sich trotz einer Beanspruchung durch Bücher, Kleidung oder andere Alltagsgegenstände nicht durchbiegen. Laut der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel (DGM) besitzen diese Indizien für vermeintlich stabile und sichere Schränke und Regale nur bedingt Aussagekraft vor dem Möbelkauf. „Die sicherste Methode, einen qualitativ hochwertigen Schrank zu erkennen, ist die Suche nach dem ‚Goldenen M‘. Wenn ein Schrank, ein Regal oder ein anderes Möbelstück einen Aufkleber oder Anhänger mit dem RAL Gütezeichen aufweist, ist es nachweislich für ein langes und sicheres Möbelleben gewappnet“, sagt DGM-Geschäftsführer Jochen Winning. Bei verschiedenen Prüfverfahren werden Möbelanwärter auf das „Goldene M“ einem Stresstest ausgesetzt, der ihnen alles abverlangt - von Kontrollen der Standfestigkeit und Statik, über Belastungschecks, welche die jahrelange Beanspruchung simulieren, bis hin zu

chemischen Tests und Schadstoffprüfungen. „Sind alle Prüfergebnisse einwandfrei - und auch nur dann - folgt die Auszeichnung von Schränken, Regalen & Co. mit dem RAL Gütezeichen“, so Winning. Weil Schränke und Regale in allen Bereichen der Wohnung anzutreffen sind, gelten für sie weitere Qualitätsanforderungen je nach Anwendungsbereich. Während etwa Schränke für das Bad starke Schwankungen von Temperatur und Luftfeuchtigkeit problemlos aushalten müssen, kann bei Schränken für das Kinderzimmer eine zusätzliche Wandbefestigung empfehlenswert sein, damit sie beim Erklimmen durch den Nachwuchs nicht umkippen. Abgerundete Möbelecken sind ebenfalls vor allem im Kinderzimmer von Bedeutung. „Der Endverbraucher sollte beim Möbelkauf darauf achten, dass der ausgewählte Schrank auch wirklich für seinen angedachten Einsatzort geeignet ist, beziehungsweise dort zum Einsatz kommt, wo der Hersteller ihn vorgesehen hat“, merkt Winning an. Ansonsten könne sich nicht nur die Lebensdauer eines Schrankes verkürzen, sondern

auch eine erhöhte Verletzungsgefahr beispielsweise im Kinderzimmer entstehen. Des Weiteren tragen eine angemessene Reinigung und Pflege zur dauerhaft zufriedenstellenden Erscheinung und Nutzung von Möbeln bei. Bei der Auswahl und Gestaltung qualitätsgeprüfter Schränke und Regale gibt es heute (fast) nichts, das es nicht gibt. Neben bewährten Möbeln für alle Wohnbereiche aus Massivholz, Holzwerkstoffen oder anderen Materialien sowie mit furnierter oder folierter Oberfläche sind auch Materialkombinationen und innovative Lösungen beispielsweise mit Anti-Finger-

print-Beschichtung möglich. Reichlich oder ganz gezielt Stauraum bieten Fächer und Sortiersysteme hinter Türen oder in Schubkästen. Klassiker wie das Schrankbett zum Ausklappen oder ein praktischer Heimarbeitsplatz im Schrank sind weitere pfiffige sowie platzsparende Einrichtungsideen. „Und wer eine maßgefertigte Stauraumlösung beispielsweise für eine Dachschräge oder für unter der Treppe benötigt, findet ebenfalls qualitätsgeprüfte Anbieter mit dem ‚Goldenen M‘, die jeden individuellen Wunsch in die Tat umsetzen“, sagt der DGM-Geschäftsführer. DGM/FT

Dekorationen aus eigenem Atelier.

Wir polstern für Sie:

– Sofas – Sessel – Bänke – Betten – Stühle – Hocker u.s.w.

Wir fertigen für Sie an:

– Gardinen – Schals – Rollos – Raffrollos – Plissees – Jalousien
– Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12
53894 Mechernich-Wachendorf
Telefon 02256 824
www.assmann-wohndesign.de



Euro-Mietpark GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukrane Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen
Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9
www.euro-mietpark.de
Verkauf und Verleih von Anhängern

Hubsteiger – bis 30 m Arbeitshöhe



AUFGEPASST! Häuser, Wohnungen als auch Grundstücke jeder Größenordnung zum Kauf sowie zur Miete gesucht. Unser Unternehmen bietet einen Rundum-Service, auf den Sie sich verlassen können - von der ersten Besichtigung bis zur Schlüsselübergabe und erfolgreichen Vertragsunterzeichnung.

Ob Marktbestimmung oder Behördenkorrespondenz - Sie profitieren von einem umfangreichen Dienstleistungsangebot. Seit 28 Jahren erfolgreich und kompetent mit dem Ergebnis vieler zufriedener Kunden.

Legen auch Sie Ihr Anliegen vertrauensvoll in unsere Hände.

Immobilienzirkel Peter Nohr
02447 - 917 56 55 | info@immobilienzirkel.eu



Unfälle mit dem E-Bike vermeiden

Tipps für eine sichere Fahrt

E-Bikes sind extrem beliebt. Doch viele unterschätzen die Unterschiede in der Fahrweise im Vergleich zu herkömmlichen Fahrrädern. Nicht selten kommt es daher aufgrund der hohen Geschwindigkeit oder des ungewohnten Kurvenverhaltens zu Unfällen. Helena Biewer, Leiterin der ERGO Unfallversicherung, erklärt, wie E-Bike-Fahrer Unfällen im Straßenverkehr vorbeugen können und worauf insbesondere Senioren achten sollten.

Unterschiede zwischen Pedelec, E-Bike, S-Pedelec

Auch wenn viele im Alltag nur den Begriff „E-Bike“ verwenden, gibt es doch unterschiedliche Varianten. Pedelecs unterstützen

beim Treten und können bis zu 25 km/h erreichen. „E-Bikes schaffen diese Geschwindigkeit ohne menschliche Unterstützung und zählen daher als Elektromofa, für die ein Mofa-Führerschein erforderlich ist“, erklärt Helena Biewer, Leiterin der ERGO Unfallversicherung. Für die sogenannten S-Pedelecs ist ein Führerschein der Klasse AM nötig, da diese sogar bis zu 45 km/h schnell fahren können. Übrigens: Am beliebtesten sind die unterstützenden Pedelecs.

Unfallrisiko E-Bike

Einer der Gründe, warum E-Bikes so beliebt sind: Mit ihnen lassen sich einfacher längere Strecken zurücklegen. Doch das heißt auch: Je länger die Stre-

cke, desto höher das Unfallrisiko. Und auch das Risiko für schwere Unfälle ist, im Vergleich zu herkömmlichen Fahrrädern, mit dem E-Bike deutlich erhöht. „Gleichzeitig verleitet ein E-Bike dazu, mit hoher Geschwindigkeit zu fahren, die viele Radler unterschätzen“, so Biewer. Denn sie erfordert nicht nur eine schnellere Reaktionszeit, sondern führt auch dazu, dass Fahrer leichter die Kontrolle verlieren. Zusätzlich ist es deutlich schwerer als herkömmliche Räder. Dadurch verändert sich das Fahrverhalten - besonders in Kurven - und der Bremsweg verlängert sich. „Vor allem für Senioren kann diese Umstellung schwierig sein. Sie haben daher ein besonders hohes Unfallrisiko“, so die Expertin von ERGO. 37 Prozent der Pedelec-Fahrer, die in einen Unfall verwickelt sind, sind über 65 Jahre, die Altersgruppe ab 80 Jahre hat zudem ein besonders hohes Risiko schwer zu verunglücken. Senioren sollten sich daher genug Zeit zum Üben nehmen, bevor sie im Straßenverkehr unterwegs sind oder längere Fahrrad-Touren unternehmen.

Die richtige Ausrüstung

Auch wenn für Fahrräder, die nicht schneller als 20 km/h fahren, in Deutschland keine Helmpflicht gilt, ist es dennoch sinnvoll, einen zu tragen. „Ein Helm schützt im Fall der Fälle vor schweren Kopfverletzungen“, so Biewer. Bei Fahrten mit schnelleren Modellen sowie S-Pedelecs ist ein Helm ohnehin Pflicht. Fahrradhelme sind meist nur für Geschwindigkeiten bis maximal 20 km/h ausgelegt, daher empfiehlt die Leiterin der ERGO Unfallversicherung für schnellere Räder spezielle Mofa- oder Rollerhelme, die bis 45 km/h geeignet sind. Damit E-Bike-Fahrer im Verkehr gut sichtbar sind, sollten sie zudem auffällige Kleidung mit reflektierenden Elementen tragen. „Wer aufgrund körperlicher Einschränkungen Schwierigkeiten hat, den Schul-

terblick richtig auszuführen, kann zusätzliche Rückspiegel anbringen“, so Biewer. „Vor allem für ältere Fahrer kann das im Straßenverkehr eine große Erleichterung sein.“

Übung macht den Meister

E-Bikes reagieren oft anders als es Fahrradfahrer gewohnt sind. Daher ist es sinnvoll, vor der ersten Fahrt im Straßenverkehr auf leeren Parkplätzen oder in ruhigen Seitenstraßen zu üben. Radler sollten sich zunächst mit dem Aufsteigen sowie dem Antriebs-, Brems- und Fahrverhalten vertraut machen. „Damit der Start nicht wacklig und unsicher ist, beim Losfahren nicht zu viel Schwung holen - der Motor bewegt das E-Bike von selbst nach vorne“, erklärt die ERGO Expertin. Bei Bremsübungen gilt: Gang runterschalten und Vorder- und Hinterradbremse dosiert benutzen, um ein zu starkes Abbremsen und mögliches Überschlagen zu verhindern. „Dabei den Oberkörper leicht Richtung Lenker beugen, das verbessert zusätzlich die Fahrstabilität“, erläutert Biewer. Um sich an das Kurvenverhalten zu gewöhnen, sollten Radler auch das Abbiegen üben, denn dabei kommt es am häufigsten zu Zusammenstößen und Unfällen. „Wer nicht allein üben möchte, kann beispielsweise auch ein Fahr-sicherheitstraining beim ADFC oder der örtlich zuständigen Verkehrswacht buchen“, so Biewer.

Vorsicht ist die Mutter der Porzellankiste

Die wichtigste Regel für den Straßenverkehr lautet: Vorsichtig und vorausschauend fahren. „E-Bike-fahrer sollten den Verkehr aufmerksam beobachten und ihre Fahrweise entsprechend anpassen“, so die ERGO Expertin. Da die höhere Geschwindigkeit eine kürzere Reaktionszeit und einen längeren Bremsweg zur Folge haben, empfiehlt Biewer zudem, lieber defensiv zu fahren, um Unfälle zu vermeiden - das gilt vor allem für Senioren. (ERGO Group)

UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!

Fahrräder

Ersatzteile

Zubehör

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Straße 113
 53879 Euskirchen
 Tel.: 02251/2758
 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr
www.zweirad-kraft.de

Am Westufer 5
 50259 Pulheim
 Tel.: 02238/468890

Nachhaltige Alternative zum Auto

Lastenräder werden als nachhaltiges Transportmittel immer beliebter



Lastenräder gehören in vielen Städten zum Alltagsbild. Mit elektrischer Unterstützung ermöglichen E-Cargobikes den bequemen Transport zum Beispiel von Wocheneinkäufen.

Foto: djd/Bosch

Den Wocheneinkauf nach Hause befördern oder die Kinder zum Sporttraining bringen: Lastenräder werden als umweltfreundliches und vielseitiges Transportmittel immer beliebter - und das keineswegs nur in den Großstädten. Die Bike-Hersteller berichten laut Statista für das Jahr 2021 von einem europaweiten Absatzwachstum von 65,9 Prozent im Vergleich zu 2020. Dieser Trend dürfte weiter anhalten, denn hohe Kraftstoffpreise und das gestiegene Umweltbewusstsein sorgen dafür, dass viele Menschen ihr Mobilitätsverhalten hinterfragen. **Emissionen, Luft, Platz und Kosten sparen**

Vor allem im innerstädtischen Verkehr gehören Lastenräder mit zusätzlicher elektrischer Unterstützung bereits zum Alltagsbild. Sie entlasten nicht nur den Straßenverkehr, sondern schonen auch die Umwelt, da sie weniger Platz als ein Auto benötigen, keinen Lärm und keine Luftschadstoffe verursachen. Aufgrund der geringen laufenden Kosten dürften E-Cargobikes somit vielfach das bisherige Zweitauto der Familie ersetzen. Hinzu kommen zeitliche Vorteile, wenn man morgens im

Berufsverkehr entspannt am Stau vorbeiradeln kann. Für Eltern, die den Nachwuchs beispielsweise zur Kita bringen möchten, eignen sich sogenannte Long-John-Modelle mit einer Ladefläche vor dem

Lenker. Der Vorteil: Hier haben Mama oder Papa ihre Kids stets im Blick. Aber auch mit Long-Tail-Modellen, bei denen sich der Stauraum hinter dem Sattel befindet, lassen sich größere Kinder noch

mitnehmen - das Rad wächst quasi mit dem Nachwuchs. Ebenso bieten die Lastenräder ausreichend Platz für den Wocheneinkauf, dank der elektrischen Unterstützung etwa des Cargo Line-Antriebs von Bosch eBike Systems werden selbst schwere Lasten bequem transportiert. Der Antrieb unterstützt in niedrigen Trittfrequenzen kraftvoll und sorgt so für Schub beim Anfahren oder Beschleunigen.

Genug Energie auch für längere Strecken

Wichtig ist gerade bei elektrischen Lastenrädern ein leistungsstarker Akku, um angesichts des Eigengewichts und der transportierten Lasten eine hohe Reichweite zu ermöglichen. Praktisch ist zudem die Navigationsfunktion. Das vernetzte Display navigiert entspannt zum nächsten interessanten Ort, egal ob zu Ausflugszielen oder einem neuen angesagten Café. Praktisch sind dabei die Reichweiten-Hinweise, die automatisch berechnen, ob das Wunschziel mit elektrischer Unterstützung noch bequem erreicht werden kann. (djd)



projekt.bike
p.b GmbH

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim
Tel. 02486 1000 · www.projekt.bike

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

BIKEFITTING

BODYSCAN

ERGONOMIEBERATUNG



TOP MARKEN
u.a.

NOX CYCLES

KALKHOFF

FOCUS

CAMPUS

POISON

NOLOO

MONDRAKER

HOHEACHT

Die Flutkatastrophe digital aufgearbeitet



Fotos: Tim Nolden/Stadt Euskirchen

Die Flutkatastrophe vom 14. Juli 2021 hat das Leben der Menschen in den Städten und Dörfern des Kreises Euskirchen verändert. Die Ereignisse der Flutnacht und der darauffolgenden Wochen und Monate prägen seither das Leben, Denken und Handeln der Betroffenen. Wie groß das Bedürfnis bei den Menschen in Euskirchen ist, das Ereignis zu reflektieren und darüber zu sprechen, zeigte bereits die große Resonanz auf die Ausstellung zur Flutkatastro-

phe in der Bevölkerung. Nun haben das Stadtmuseum Euskirchen und das LVR-Institut für Landeskunde und Regionalgeschichte das Thema noch einmal deutlich vertieft. Gemeinsam haben die beiden Einrichtungen unmittelbar nach der Flutkatastrophe begonnen, das Ereignis und seine Folgen zu dokumentieren und zu erforschen. Der Schwerpunkt lag dabei auf der Euskirchener Innenstadt und dem Ortsteil Schweinheim.



„Die digitale Ausstellung zeigt einen wichtigen Abschnitt aus der Euskirchener Stadtgeschichte und zwar aus der Sicht derjenigen, die sie erlebt haben. Damit ist die Ausstellung ein bleibendes Stück Erinnerung“, so Bürgermeister Sacha Reichelt bei der Vorstellung der digitalen Ausstellung. Das erhobene Datenmaterial besteht aus Zeitzeugenberichten, Fotos und Videos. Damit wird ein besonderes Ereignis der Stadtgeschichte festgehalten und für die Nachwelt bewahrt. Im Mittelpunkt standen dabei die Fragen: Wie haben die Betroffenen die Flut

2021 erlebt und wie sind sie mit dieser Naturkatastrophe umgegangen? Wie wirkt sich ein solches Ereignis auf den Alltag der Menschen und die soziale Gemeinschaft aus? Aus dem gesammelten Material ist eine digitale Ausstellung entstanden, die ab sofort in einer Medienstation im Stadtmuseum Euskirchen sowie auf der Homepage des Stadtmuseums Euskirchen und des LVR-Instituts für Landeskunde und Regionalgeschichte jederzeit und bequem zuhause abrufbar ist. storymaps.arcgis.com/stories/11e9050ce3b94cdc925c7e182631a88d

Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2023!
Ihr Fachhändler empfiehlt:
Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“

Die Vorzüge:
 Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!
 Einbauteile vormontiert!
 Viel Eigenleistung möglich!

Eifel-Pool - Zülpich
Bergstr. 20
www.Eifel-Pool.de
 unter Telefon: 02252-4494

FISCHER **TREPPENLIFTE**
UND SENIORENPRODUKTE

Treppenlifte & Aufzüge

ab 3.400 €

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

- Treppenlifte neu & gebraucht
- Plattformlifte
- Senkrechtaufzüge (vereinfacht)

Tel. 02443 - 90 27 830
www.fischer-treppenlifte.de

Literarischer Abend in der Stadtbibliothek

„Vom Pfau, der sich bei Juno beklagte“:
Die Fabeln des Jean de la Fontaine

Am Donnerstag, 23. November, findet in der Stadtbibliothek Euskirchen, Wilhelmstraße 32-34, ein literarischer Abend rund um Jean de la Fontaine statt. Seine amüsanten und lehrreichen Tierfabeln vom Raben und dem Fuchs oder vom Wolf und dem Lamm sind auch bei uns sehr gut bekannt. Doch erleben wir nicht nur Tiere, sondern auch Bäume, Götter und sogar sprechende Töpfe, die miteinander unsere menschlichen Fehler und Schwächen deutlich machen. Häufig stehen aber auch die Menschen selber im Mittelpunkt seiner Fabeln.

So werden uns Gärtner, Schulmeister oder die Milchfrau Perrette mit all ihren Lastern in schwungvollen Versen vorgestellt. Und die „Moral von der Geschichte“ lässt sich mit Vergnügen ertragen. Eine Einführung in sein Leben und Werk geben Dr. Regina Neft und Maria Gerhards vom Verein der Freunde und Förderer der Stadtbibliothek e.V. Die Veranstaltung beginnt um 18.15 Uhr, der Eintritt ist frei. Weitere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 02251/6507450 oder unter bibliothek@euskirchen.de.

Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de



Beim Unfall im Homeoffice kann es knifflig werden

Gerichte entscheiden häufig zugunsten der gesetzlichen Unfallversicherung



Ein Vater arbeitet im Homeoffice und bringt sein Kind morgens zur Schule. Genießt er auf dem Weg dorthin gesetzlichen Unfallschutz? Foto: djd/Nürnberger Versicherung/Getty Images/Evgeny Atamanenko

Immer mehr Menschen in Deutschland arbeiten im Homeoffice. Über die Vor- und Nachteile wird ausgiebig diskutiert. Es können dabei aber auch knifflige rechtliche Fragen entstehen. Wann springt bei einem Unfall die gesetzliche Unfallversicherung ein und wann ist er dem privaten Bereich zuzuordnen? Grundsätzlich gilt der gesetzliche Unfallversicherungsschutz auch im Homeoffice. Daher werden beispielsweise Unfälle berücksichtigt, die sich beim Instandsetzen oder Aufstellen von Arbeitsgeräten im Arbeitszimmer zu Hause ereignen - wie beim Auffüllen von Druckerpapier oder Anschließen eines Arbeits-PCs. Nicht immer aber liegen die Dinge so eindeutig, oft genug entscheiden Gerichte in Streitfällen zugunsten der Berufsgenossenschaften und gegen die Beschäftigten. Auf der sicheren Seite ist man häufig dann, wenn man über eine private Unfallversicherung verfügt. Unter www.nuernberger.de gibt es dazu weitere Infos. Bei schweren Unfällen mit nachfolgender Invalidität etwa bietet sie Schutz durch eine lebenslange Unfallrente. Hier zwei Beispiele aus der Rechtsprechungspraxis

1. Unfall auf dem Weg zum Kindergarten

Eine Beschäftigte war für ihren Arbeitgeber von ihrem häuslichen Arbeitszimmer aus tätig. Vor Dienstbeginn brachte die Frau regelmäßig ihr Kind in den Kindergarten. An einem Wintertag rutschte die Frau mit dem Fahrrad auf Blitzeis weg und brach sich den Ellbogen. Die zuständige gesetzliche Unfallkasse wollte in diesem Fall keinen versicherten Wegeunfall sehen. Die Mutter sei vielmehr im Rahmen einer sogenannten eigenwirtschaftlichen Tätigkeit zu Schaden gekommen. Dieser Auffassung schloss sich das Sozialgericht Hannover (Az.: L 16 U 26/16) an. Im Rahmen einer privaten Unfallversicherung hätte Versicherungsschutz bestanden.

2. Folgenreicher Treppensturz

Eine Frau arbeitete auf einem im Dachgeschoss ihrer Wohnung eingerichteten Telearbeitsplatz. Auf dem Weg zur Küche im Erdgeschoss brach sie sich bei einem Treppensturz ein Bein. Die Unfallkasse erkannte den Unfall nicht als Arbeitsunfall an, das Ganze landete vor Gericht. Das



Detlef Seif
Heribert Müller

Rechtsanwälte in Kooperation

§§ Kanzlei

*Familienrecht / Erbrecht / Arbeitsrecht
Mietrecht / Verkehrsrecht / Strafrecht
Vertragsrecht / Forderungseinzug u.a.*

Bonner Straße 62, Telefon: 02254-82717
53919 Weilerswist (gegenüber Rathaus)

Sozialgericht Mainz lehnte die Klage der Frau in erster Instanz ab. Das Landessozialgericht (LSG) Rheinland-Pfalz entschied in zweiter Instanz zugunsten der Klägerin. Daraufhin landete der Fall beim Bundessozialgericht (BSG). Dieses schloss sich der ersten Instanz an und hob das Urteil des LSG auf (Az.: B 2 U

5/15 R). Begründung des BSG: Es liege kein Arbeitsunfall vor. Die Frau sei auf dem Weg in die Küche nicht auf einem Betriebsweg, sondern in ihrem persönlichen Lebensbereich ausgerutscht. Im Rahmen der privaten Unfallversicherung hätte die Frau Versicherungsschutz genossen. (djd)



Immer mehr Menschen arbeiten im Homeoffice. Die Tätigkeit zu Hause wirft manchmal auch knifflige rechtliche Fragen auf, zum Beispiel in Sachen Unfallversicherung.

Foto: djd/Nürnberger Versicherung/thx



Per Fernlehrgang in die Führungsetage

So gelingt der Weg ins Gesundheits- oder Sozialmanagement



Ein Fernlehrgang verbindet eigenständiges Lernen zu Hause mit einzelnen Präsenzveranstaltungen, bei denen man sich auch mit anderen Teilnehmern austauschen kann.

Foto: djd/IHK-Akademie Koblenz/Viacheslav Yakobchuk - stock.adobe.com

Wer Karriere im Gesundheitswesen oder in der Sozialwirtschaft machen möchte, braucht dafür ein tiefgreifendes Fachwissen. Denn auch die Unternehmen und Einrichtungen in diesen Branchen müssen immer wirtschaftlicher denken und stellen daher stetig höhere Anforderungen an die Qualifikation ihrer Fach- und Führungskräfte. Ein Fernlehrgang kann eine Möglichkeit zur Weiterbildung für Angestellte sein, die beruflich aufsteigen wollen, für die ein klassischer Präsenzlehrgang aber nicht zur aktuellen Lebenssituation passt. Wichtig ist, dass am Ende der Weiterbildung ein anerkannter IHK-Abschluss steht.

Für zukünftige Führungskräfte
Der Fernlehrgang zum geprüften Fachwirt oder zum geprüften Fachwirtin im Gesundheits- und Sozi-

alwesen beispielsweise wird von der IHK-Akademie Koblenz angeboten. Er ist bei einem Pensum von etwa sieben Stunden pro Woche auf eine Dauer von 18 Monaten ausgelegt und bereitet auf die offizielle IHK-Prüfung vor. Eine solche Fortbildung vermittelt die notwendigen Fachkenntnisse in den Bereichen der Gesundheits- und Sozialpolitik, der Sozialgesetzgebung, des (Sozial-)Marketings und der Öffentlichkeitsarbeit. Zudem vertiefen Teilnehmer und Teilnehmerinnen ihre Kenntnisse in ökonomischen und rechtlichen Themen. Damit sind sie in der Lage, Führungsaufgaben in vielen Einsatzgebieten zu übernehmen. Das sind unter anderem Krankenhäuser und Kliniken, Gesundheitszentren, Reha- und Kureinrichtungen oder Wohn- und Pflegeheime. Manche Absolventen arbeiten auch in der Beratung und Koordinierung von Verbänden, Krankenkassen und Versicherungen.

Zeit- und ortsunabhängig lernen

Ein Fernlehrgang richtet sich besonders an die Interessenten, die Wert darauf legen, örtlich und zeitlich flexibel zu bleiben, und beispielsweise aufgrund von Schichtdienst auch von zu Hause aus lernen wollen. In Koblenz werden Selbstlernphasen mit intensiver Betreuung durch Tutoren und Tutorinnen mit einigen Präsenzveranstaltungen ergänzt. Unter www.ihk-akademie-fernstudium.de findet man Informationen zu den genauen Inhalten. Der anerkannte Abschluss „Geprüfter Fachwirt im Gesundheits- und Sozialwesen“ ist im Deutschen Qualifikationsrahmen auf Niveau 6 eingeordnet, also auf dem gleichen Niveau wie die Bachelorabschlüsse der Hochschulen. Unter bestimmten Umständen können Teilnehmende Aufstiegs-BAföG beantragen, was die Finanzierung dieses Lehrgangs erleichtert. Die Förderung besteht aus einem Zuschuss und einem zinsverbilligten Darlehen und ist für berufsbegleitende Weiterbildungsangebote einkommens- und vermögensunabhängig. (djd)



Mach Dein Ding
mit uns!
Deine Karriere:
Du bist
Wir in
Weilerswist



WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich
Eifel als

Medienberater*in (m/w/d)

auf Minijobbasis

DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neukquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: denis.janzen@rautenberg.media
Stichwort: Medienberater*in/Eifel

Frauen in Männerberufen - einfach mal reinschnuppern



Im Dachdeckerhandwerk ist nicht mehr nur reine Muskelkraft gefragt. Dafür aber vielseitige Fähigkeiten, die den Beruf zunehmend für Frauen interessant machen. Foto: ZVDH/akz-o

Traditionelle Männerberufe werden zunehmend auch für Frauen interessant. Denn mittlerweile ist nicht mehr reine Muskelkraft gefragt. Zum Beispiel im Dachdeckerhandwerk: Dachziegel werden nicht mehr nach oben geschleppt, dafür gib es Lastenaufzüge, mittlerweile auch für sperrige Photovoltaik-Anlagen. Für erste Dach-Begutachtungen werden Drohnen losgeschickt, Materialien werden in kleinere Pakete gepackt, damit sie weniger wiegen. Dafür ist es ein unglaublich vielseitiger Beruf: Fassaden und Dächer werden gedämmt, mit ganz unterschiedlichen Materialien und Verfahren. Bei Sanierungen wird auch mal ein Dach komplett neu eingedeckt, zum Beispiel mit Schiefer, Dachziegeln, Holzschindeln oder auch Metall. Im Norden Deutschlands gibt es wunderschöne Reetdächer. Für mehr Licht sorgen neue Dachfenster und wenn Bauherren selbsterzeugten Strom nutzen wollen, dann installieren Dachdeckerinnen und Dachdecker Photovoltaik-Anlagen oder planen auch mal ein Gründach. Damit ist das Dachdeckerhandwerk ein Beruf, der wichtig ist, um das Klima zu schützen. Der Beruf erfordert Köpfchen, Kreativität und Geschick, vor allem aber wird Teamgeist großgeschrieben.

Reinschnuppern kostet nichts

Aber da alle Theorie grau ist, sollten junge Frauen, die sich generell fürs Handwerk interessieren, einfach mal in einen Dachdeckerbetrieb reinschnuppern. Betriebe, die Praktika und Ausbildungsplätze anbieten, sind auf dieser Webseite zu finden:

www.dachdeckerdeinberuf.de. Neben Ausbildungsbetrieben gibt es auf der Seite auch zahlreiche Infos zum Dachdeckerberuf, zum Beispiel, wie hoch die Vergütung ist oder welche Voraussetzungen mitgebracht werden sollten.

Hoch hinaus

Ein Beispiel aus der Praxis: Jana Siedle wollte schon mit 13 Jahren hoch hinaus. Damals hatte sie sich

im Rahmen des Girls' Day dazu entschlossen, Dachdeckerin zu werden. Danach folgte ein weiteres Praktikum und nach dem Ferienjob im Dachdeckerbetrieb war für Jana klar: Ich werde Dachdeckerin. Und im letzten Jahr hat sie beim bundesweiten Wettbewerb im Dachdecken sogar den ersten Platz gemacht. Über ihren Beruf sagt sie: „Ich liebe meinen

Beruf und dass ich beim Bundesentscheid den ersten Platz gemacht habe, ist für mich eine ganz besondere Freude und Ansporn zugleich.“

Wer mehr über den Dachdeckerberuf wissen möchte, kann sich hier informieren: www.dachdeckerdeinberuf.de oder auf TikTok und Instagram. (akz-o)

Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für WIR IN WEILERSWIST in

alle Ortsteile

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

- regio-pressevertrieb.de/bewerbung
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Werner Knorr · Friedrich-Ebert-Str. 6 · 53919 Weilerswist
FON 02254-84 6742 · E-MAIL w.knorr@rautenberg.media

Gerne per WhatsApp

0157-7828 6270

oder mit diesem QR-Code bewerben!

AUSTRÄGER/*/INNEN für WIR IN WEILERSWIST in

Bitte Wunschort(e) angeben:

.....

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Werner Knorr
Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 18. November 2023
Annahmeschluss ist am:
13.11.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

WIR IN WEILERSWIST

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Frank Sehr
SPD Daniel Rudan
FDP Tobias Giebels
Bündnis 90 / Die Grünen
Karl-Heinz March
UWV Marcel Behrens

Kostenlose Haushaltsverteilung in Weilerswist. Zustellung
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende
Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion
wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtig-
keit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert
Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei ir-
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Werner Knorr
Fon 0157 78 28 62 70
w.knorr@rautenbergberg.media

REPORTER

Werner Knorr
Fon 0157 78 28 62 70
w.knorr@rautenbergberg.media

VERTEILUNG

Fon 0157 78 28 62 70
Werner Knorr
w.knorr@rautenbergberg.media
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenbergberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media
facebook.de/rautenbergbergmedia
twitter.de/rautenbergbergmedia
instagram.de/rautenbergberg_media
vimeo.com/rautenbergbergmedia

ZEITUNG

wir-in-weilerswist.de/e-paper

SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau
und Bodenverlegearbeiten, günstige
Festpreise, saubere Ausführung, Ter-
mine frei. Tel. 02429/908144 od.
0170/7555363

Verkäufe

Alte Eichenbalken zu verkaufen
etwa 3-4 m lang, ca.14x14, trocken
gelagert, umständehalber abzugeben.
Preis VB. Tel: 02444 1826

Gesuche

An- und Verkauf

Privat sucht:
Hörgeräte, Rollator, Porzellan, Mode-
schmuck etc. Seriöse Abwicklung.
Tel. 0152/29684235

Automarkt

An- & Verkauf

Porsche 911
von Privat für Privat gesucht. Bitte al-
les anbieten. Tel.: 0178/1513151
SUCHE BMW MERCEDES AUDI
und andere Fabrikate, gerne auch äl-
tere Modelle mit hoher Kilometerzahl,
gerne alles anbieten.
Tel.: 017622051453 auch SO

Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Auswei-
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-
ten unter: Tel. 0177/8695521

KÖNIGSBERGER
Express

Diese deutschsprachige Zeitung in-
formiert Sie monatlich über Ge-
sellschaft und Politik in der Region in
und um Kaliningrad.

ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380
FAX +49 (0) 2241 260-339
www.koenigsberger-express.info



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00 €
Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenbergberg.media



Fragen zur Verteilung?

HERR KNORR · FON 02254 846742

w.knorr@rautenbergberg.media

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE BESTELLEN

rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen

in dieser Zeitung

ab 6,99 €

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ **RAUTENBERG MEDIA**

wir WEILERSWIST
Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist
Mit den Orten: Weilerswist, Vernich, Metternich, Muggenhausen, Lommersum, Derkum, Hausweiler
und Ottenheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Carqueiranne und Whitnash

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSsystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenbergberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 4. November

Löwen-Apotheke

Beethovenstr. 10, 53332 Bornheim (Merten), 02227/3725

Sonntag, 5. November

Balthasar-Apotheke

Balthasar-Neumann-Platz 28-30, 50321 Brühl, 02232/94555

Montag, 6. November

Dahlien-Apotheke

Dahlienstr. 15, 53332 Bornheim (Waldorf), 02227/911326

Dienstag, 7. November

Erft-Apotheke

Kölner Str. 108, 53919 Weilerswist, 02254/2888

Mittwoch, 8. November

Ville-Apotheke

Euskirchener Str. 84-88, 50321 Brühl (Pingsdorf), 02232/31994

Donnerstag, 9. November

Mauritius Apotheke

Deutscher Platz 1, 53919 Weilerswist (53919 weilerswist), 02254/1607

Freitag, 10. November

Schloss-Apotheke

Kölner Str. 45, 50321 Brühl, 02232/49000

Samstag, 11. November

Rotbach Apotheke

Bonner Str. 54-56, 50374 Erftstadt (Lechenich), 02235/76355

Sonntag, 12. November

Apotheke am Ärztehaus Merten

Bonn-Brühler-Str. 42, 53332 Bornheim, 02227/9297393

Montag, 13. November

Land-Apotheke

Luxemburger Str. 27, 50374 Erftstadt (Erp), 02235/956331

Dienstag, 14. November

Giesler Apotheke OHG

Uhlstr. 100, 50321 Brühl (Eingang Clemens-August-Straße 15), 02232/411220

Mittwoch, 15. November

Stern-Apotheke

Kölner Str. 16-18, 50321 Brühl, 02232/941594

Donnerstag, 16. November

Kurfürsten-Apotheke Inhaber Dr. Lutz Engelmann

Markt 7, 50321 Brühl, 02232/945970

Freitag, 17. November

Stifts-Apotheke

Thüringer Platz 4d, 50321 Brühl (Vochem), 02232/922555

Samstag, 18. November

Entenfang-Apotheke

Hauptstr. 70, 50389 Wesseling (Berzdorf), 0223251105

Sonntag, 19. November

Apotheke am Bürgerplatz

Theodor-Heuss-Str. 21, 50374 Erftstadt (Liblar), 02235/42002

Angaben ohne Gewähr

Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

4./5. November

Praxis Müller

Zülrich, 01523 4695490

11./12. November

Praxis Karatac

Euskirchen, Tel.: 02251-80200

18. November

Praxis Pankatz

SLE-Gemünd, Tel.: 02444-3125

19. November

Praxis Müller

Zülrich, 01523 4695490

Alle Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Anonyme Alkoholiker
0176 5008 7394

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

• Telefon-Nummer für Frauen
08000 116 016

• Telefon-Nummer für Männer
800 123 99 00

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11 (ev.)**
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



POÉTES® Kanaltechnik
www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

Euskirchen 0 22 51 - 51 067
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95
Notdienst: 0700 - 4706 4706
(Ortsanruf)

Gruppenreisen 2024 und Schiffsbesichtigung VIVA ONE

**Alle Kunden sind herzlich
eingeladen zur Besichtigung
der VIVA ONE am 20.11.2023
ab 15.00 Uhr in Düsseldorf.**

Ab Weilerswist wird ein kostenfreier Bus eingesetzt. Wer an diesem Tag eine Reise an Bord bucht, erhält außerdem 5 % Ermäßigung. Dies gilt für alle individuellen Reisen, z. Bsp. auf der Donau mit VIVA TWO oder bei Buchung einer kurzen Wellnessreise oder eines City Trips nach Amsterdam und natürlich auch für alle Gruppenreisen von H & F.

Bei Interesse an der unverbindlichen

Schiffsbesichtigung

melden Sie sich gerne unter

0157 714 13381 an.

Telefonisch oder auch gerne per WhatsApp.



Auch im nächsten Jahr wird es mehrere **Gruppenreisen des Reisebüro H & F** aus Weilerswist an Bord der VIVA Schiffe geben.

Inhaberin Kerstin Hunkirchen hat die Mindestteilnehmerzahl für die Reise auf der **Mosel** ab Düsseldorf über Koblenz, Traben-Trarbach, Bernkastel-Kues, Trier (Ausflug nach Saarburg), Cochem, Rüdesheim, Linz am Rhein und Bonn wieder nach Düsseldorf vom **13.08.-20.08.2024** bereits erreicht.

Gerade die Fahrt auf der Mosel ist landschaftlich sehr schön (Weinberge, etc.) vom Schiff aus. Es gibt noch Kabinen auf dem unteren Deck oder mit französischem Balkon.

**Preis ab 1595,- Euro
pro Person bei einer Belegung
mit 2 Vollzahlern, Einzelkabinen
sind möglich gegen Zuschlag.**

VIVA Cruises hat immer hervorragendes Essen und alle Getränke im Preis inkludiert. Diese Fahrt findet statt mit einem der wunderschönen Neubauten, der VIVA ONE.

Reisebüro H & F

Burgstraße 3 · 53919 Weilerswist
Tel.: 02254 - 80 78 500
Mobil: 01577 - 14 13 381
hf.reisebuero@gmx.de
www.hf-reisebuero.de

Außerdem gibt es eine 2. Fahrt mit einer kleinen Gruppe auf der **MS Swiss Ruby**. Hier haben deutlich weniger Passagiere Platz an Bord, die Qualität leidet aber darunter keinesfalls.

Vom **23.11.-30.11.2024** geht es mit der Ruby ab Berlin nach Wusterwitz, Magdeburg, Wittenberg, Meissen, Dresden, Bad Schandau, Litomerice, Horin nach Prag.

Dort herrscht bereits vorweihnachtliche Stimmung.

Für diese Reise gibt es nicht mehr viele freie Kabinen.

**Die Fahrt kostet
in einer 2er Belegung
pro Person
ab 1595,- Euro**

Auch hier gibt es gegen Aufpreis einen französischen Balkon oder Einzelkabinennutzung. Im Preis enthalten Vollpension und Getränke.

